

***KTM* POWERPARTS**
INFORMATION

DUST PROTECTION KIT FOR INTAKE SYSTEM



60708920000

04.2017
3.213.709



KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Mattighofen, Austria
www.ktm.com



3 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler.

Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.
Vielen Dank.

4 ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer.

The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.
Thank you.

5 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispetti quindi le istruzioni di montaggio o rivolgerti al proprio concessionario autorizzato.

Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.
Vi ringraziamo per l'attenzione!

6 FRANÇAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé.

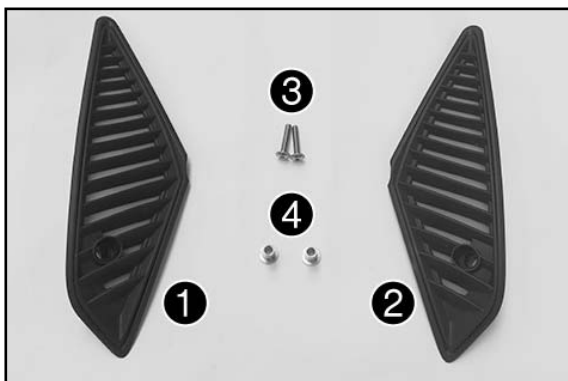
En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi) constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.
Merci !

7 ESPAÑOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

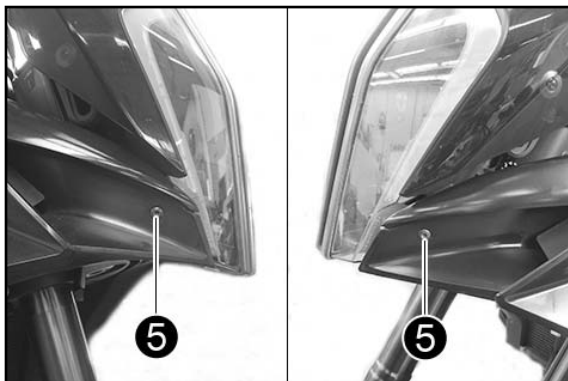
Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado.

El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.
¡Muchas gracias!



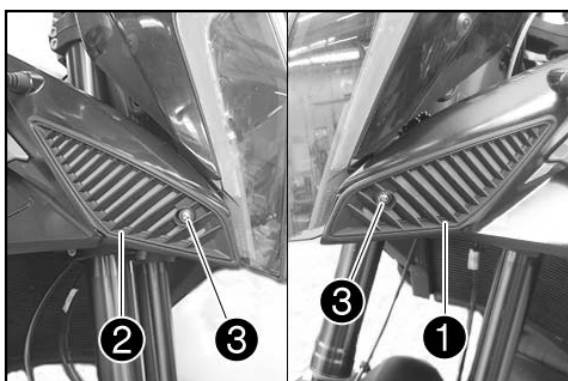
Lieferumfang

- 1x Staubschutz links ①
- 1x Staubschutz rechts ②
- 2x Schraube ③
- 2x Buchse ④

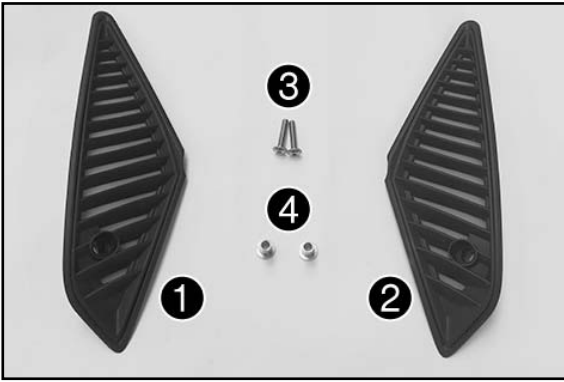


Montage

- Schraube ⑤ beidseitig entfernen.

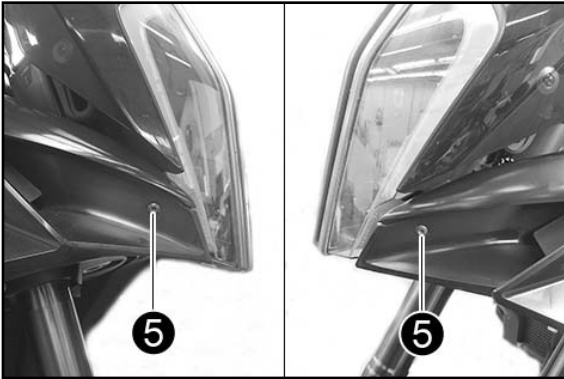


- Staubschutz rechts ② und links ① (beides Lieferumfang) positionieren.
- Schraube ③ mit Buchse ④ beidseitig montieren und mit 3,5 Nm festziehen.



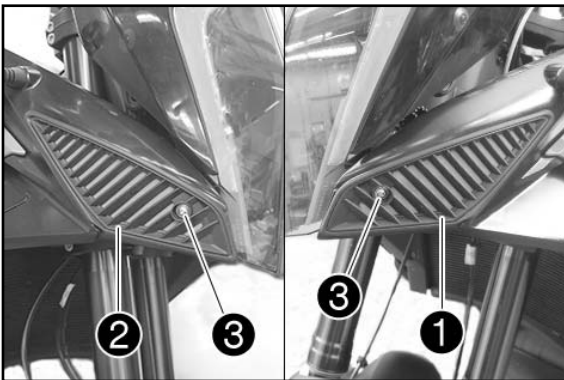
Scope of supply

- 1x air filter dust protection, left ①
- 1x air filter dust protection, right ②
- 2x screw ③
- 2x bushing ④

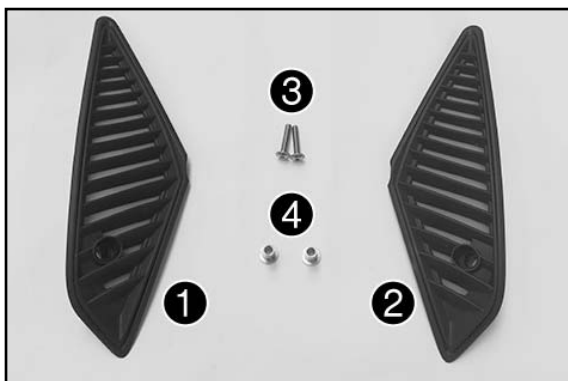


Assembly

- Remove screw ⑤ on both sides.

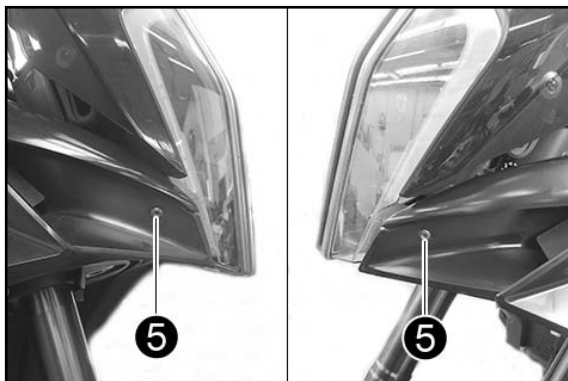


- Position right air filter dust protection ② and left air filter dust protection ① (both included).
- Mount screw ③ with bushing ④ on both sides and tighten to 3.5 Nm.



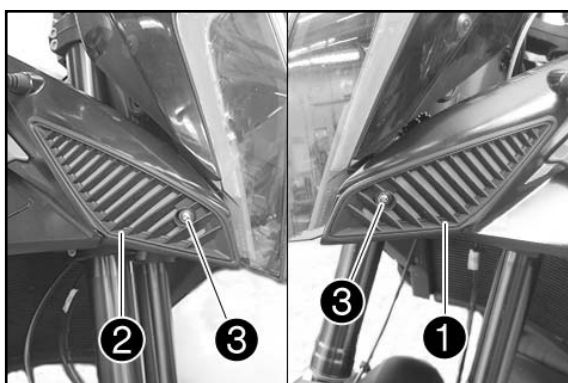
Materiale fornito

- 1 protezione sinistra contro la polvere per il filtro dell'aria ❶
- 1 protezione destra contro la polvere per il filtro dell'aria ❷
- 2 viti ❸
- 2 boccole ❹

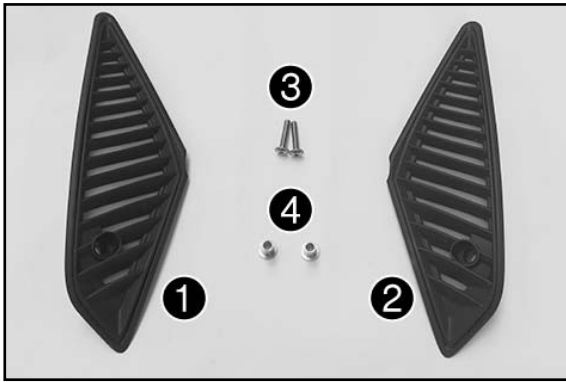


Montaggio

- Rimuovere la vite ❸ da entrambi i lati.

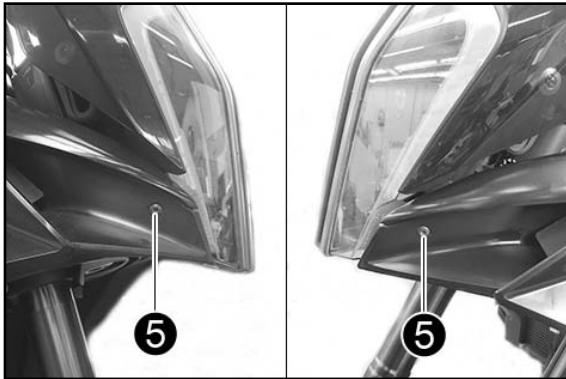


- Posizionare la protezione contro la polvere per il filtro dell'aria di destra ❷ e sinistra ❶ (entrambe in dotazione).
- Montare la vite ❸ con la boccola ❹ su entrambi i lati e serrare a 3,5 Nm.



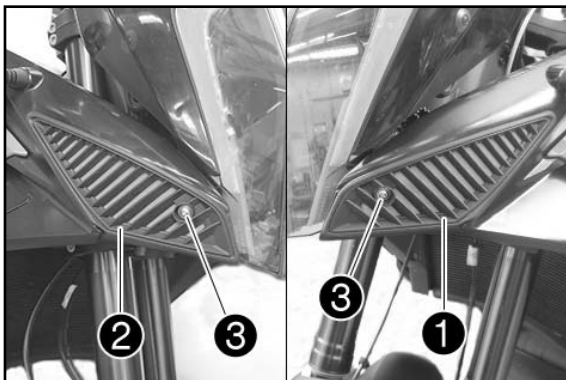
Contenu de la livraison

- 1x surfiltre anti-poussière pour filtre à air gauche ①
- 1x surfiltre anti-poussière pour filtre à air droit ②
- 2x vis ③
- 2x bagues ④

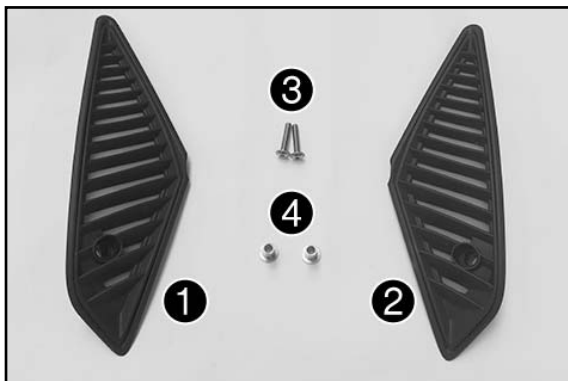


Montage

- Retirer la vis ⑤ de chaque côté.

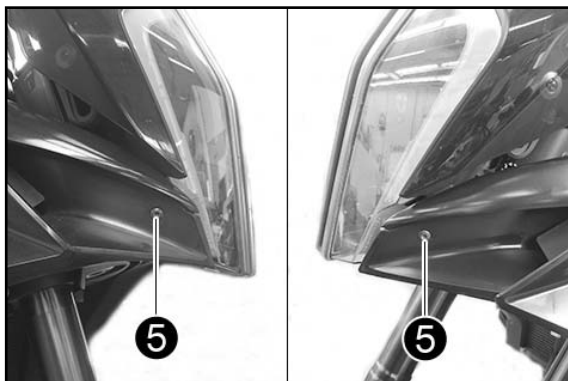


- Mettre en place les surfiltres anti-poussière pour filtre à air droit ② et gauche ① (tous deux fournis).
- Mettre en place la vis ③ avec la bague ④ de chaque côté et serrer au couple de 3,5 Nm.



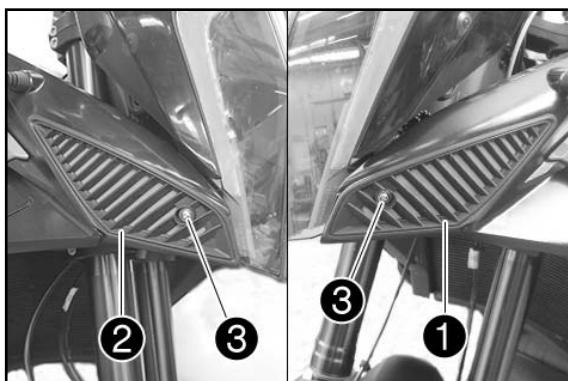
Volumen de suministro

- 1x protección de polvo para filtro de aire izquierdo ❶
- 1x protección de polvo para filtro de aire derecho ❷
- 2x tornillo ❸
- 2x casquillo ❹



Montaje

- Retirar el tornillo ❺ en ambos lados.



- Posicionar la protección de polvo para filtro de aire derecho ❷ e izquierdo ❶ (ambos incluidos en el volumen de suministro).
- Montar el tornillo ❸ con el casquillo ❹ en ambos lados y apretarlo a 3,5 Nm.